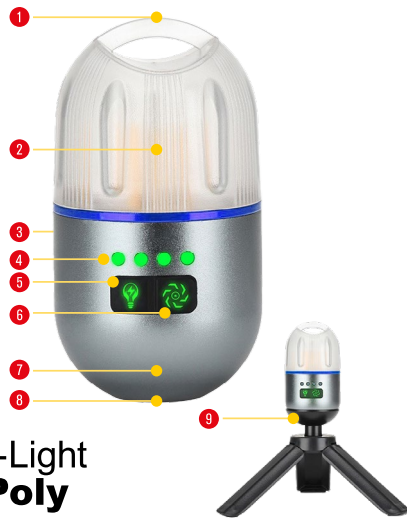




MULTI-Light Roly-Poly

Artikel-Nummer / Article number: 151027

► **Doppellaterne mit Tripod ► selbstaufrichtend**
► **Laternen- und Taschenlampenfunktion ► 8 Modi**

► **Double lantern with tripod ► self-righting design**
► **Lantern and flashlight function ► 8 modes**

Bedienungsanleitung / operation manual

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.

Thanks for your purchase! Please read these operating instructions before use and refer to them.

Lieferumfang: Tripod, Trageband, USB-C-Ladekabel
Content: tripod, carrying cord, USB-C charging cable

DE

INFORMATIONEN

Batterietyp 400mAh Lithium-Polymer-Akku. USB-C Ladeanschluss,
Material ABS/Aluminium, IPX4, Gewicht 109 g,
Abmessungen Tripod (mm) 96 x 37 / Leuchte (mm) 68 x 37,6

- ① Befestigungsöse/Aufhängeloch ② weiße Power-LEDs + Glühfaden-LED
- ③ USB-C-Ladeanschluss ④ Batteriestandsanzeige/Ladeanzeige
- ⑤ Power-Knopf Laterne ⑥ Power-Knopf Taschenlampe
- ⑦ Magnet ⑧ Power-LED ⑨ Tripod

BEDIENUNG

Schaltfolge:

Laterne Schalter 1 (links):
warmes + weißes Licht (174 Lumen, Leuchtdauer 50 Minuten)
warmes Licht (124 Lumen, Leuchtdauer 1,5 Stunden)
rot (6,5 Lumen, Leuchtdauer 5 Stunden)
rot blinkend

Taschenlampe Schalter 2 (rechts):
Hoch (253 Lumen, Leuchtdauer 2 Stunden, Leuchtwerte 60 Meter)
Mittel (126 Lumen, Leuchtdauer 4 Stunden, Leuchtwerte 42 Meter)
Niedrig (64 Lumen, Leuchtdauer 7,5 Stunden, Leuchtwerte 30 Meter)
Strobe

Um das Multi-Light auszuschalten, halten Sie den Power-Knopf für 3 Sekunden gedrückt, unabhängig vom gewählten Modus.
Alternativ nach 10 Sekunden Betrieb.

Die Batteriestatusanzeige besteht aus vier LED-Punkten. Sobald die letzte LED zu blinken beginnt, signalisiert dies, dass das Multi-Light aufgeladen werden sollte. (25% - 50% - 75% - 100%)

SICHERHEITSHINWEIS

- Nicht direkt in Augen leuchten, kann Augenschäden verursachen.
- Von Kindern fernhalten, kein Spielzeug.
- Nicht unbeaufsichtigt laden.
- Die Lampe bei Beschädigung am Gehäuse oder des Ladekabels nicht benutzen!
- Die Lampe nicht eigenständig und gewaltsam öffnen. Bitte versuchen Sie nie die Leuchte selbst zur reparieren, oder den Akku zu tauschen.
- Reinigung bitte nur vornehmen, wenn die Lampe nicht mit dem Ladekabel verbunden ist, und benutzen Sie hierfür ein weiches, trockenes Tuch.
- Bitte vermeiden Sie zu starke Hitze, lange und direkte Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr!
- Sollte der Akku beschädigt sein, bitte nicht berühren. Auslaufende Flüssigkeit kann Verätzungen hervorrufen. Sollten Sie damit in Kontakt gekommen sein, bitte mit klarem Wasser abspülen und Arzt aufsuchen. Unbedingt Kontakt mit den Augen vermeiden!
- Lampe im eingeschalteten Zustand nicht auf die Lichtquelle legen!

ACHTUNG:

Verbrauchte Batterien, Akkus sowie Elektro- und Elektronikgeräte sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung dieses Produkts können von der energy inside GmbH nicht überwacht werden. Daher übernimmt die energy inside GmbH keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen. Somit darf das Produkt nur ordnungsgemäß verwendet und nicht geöffnet werden.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die energy inside GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) befindet. Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse angefordert werden: energy inside GmbH, Ludwig-Elbsbett-Straße 8, D-97616 Salzg, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE

GB

INFORMATION

Battery type 400mAh lithium polymer battery, USB-C charging port,
Material ABS/aluminum, IPX4, weight 109 g,
Tripod dimensions (mm) 96 x 37 / light (mm) 68 x 37.6

- ① Fixing eyelet/suspension hole ② White power LEDs + filament LED
- ③ USB-C charging connection ④ Battery level indicator/charging indicator
- ⑤ Lantern power button ⑥ Torch power button
- ⑦ Magnet ⑧ Power LED 9 Tripod

OPERATION

Switching sequence:

Lantern switch 1 (left):
warm + white light (174 lumens, light duration 50 minutes)
warm light (124 lumens, lighting duration 1.5 hours)
red (6.5 lumen, lighting duration 5 hours)
flashing red

Flashlight switch 2 (right):

High (253 lumens, burn time 2 hours, light range 60 meters)
Medium (126 lumens, burn time 4 hours, illumination range 42 meters)
Low (64 lumens, lighting duration 7.5 hours, lighting range 30 meters)
Strobe

To switch off the Multi-Light, press and hold the power button for 3 seconds, regardless of the selected mode.
Alternatively after 10 seconds of operation.

The battery status indicator consists of four LED dots. As soon as the last LED starts flashing, this indicates that the Multi-Light should be charged. (25% - 50% - 75% - 100%)

SAFETY NOTE

- Do not shine directly into eyes, may cause eye damage.
- Keep away from children, not a toy.
- Do not charge unattended.
- Do not use the lamp if the housing or charging cable is damaged!
- Do not attempt to open the lamp yourself by force. Never attempt to repair the lamp or replace the battery yourself.
- Please only clean the lamp when it is not connected to the charging cable using a soft, dry cloth.
- Please avoid excessive heat, prolonged and direct sunlight, fire, water and moisture. Risk of explosion!
- If the battery is damaged, please do not touch it. Leaking liquid can cause chemical burns. If you come into contact with it, please rinse with clean water and seek medical advice. Avoid contact with the eyes at all costs!
- Do not place the lamp on the light source when it is switched on!

ATTENTION:

Used batteries, rechargeable batteries and electrical and electronic equipment are hazardous waste and must be disposed of in accordance with national legislation.

DISCLAIMER

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance of this product can not be monitored by the energy inside GmbH. Therefore, the energy inside GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or expense arising from the improper use or operation of or relating in any way. Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used properly and not be disassembled.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our written permission. All products names and diagrams in this manual are the property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors, changes and errors.

DECLARATION OF CONFORMITY

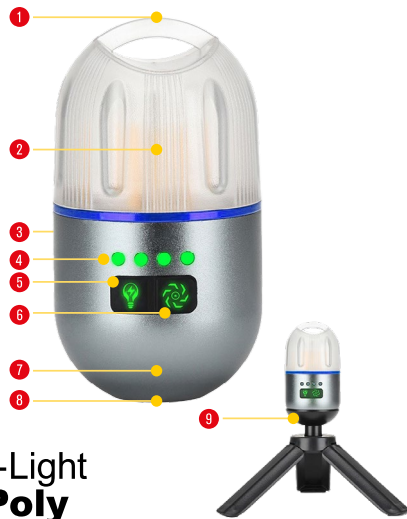
Hereby the energy inside GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU) is located.

The detailed declaration of conformity available at the following Postal address be requested: energy inside GmbH, Ludwig-Elbsbett-Straße 8, D-97616 Salzg, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH, Ludwig-Elbsbett-Straße 8,
D-97616 Salzg, Germany, www.energyinside.de
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

Made in P.R.C.





MULTI-Light Roly-Poly

Artikel-Nummer / Numéro d'article: 151027

- Dubbele lantaarn met statief ► Zelfoprichtend
- Lantaarn- en zaklampfunctie ► 8 modi
- double lanterne avec trépode ► auto-redressable
- Fonction lanterne et lampe de poche ► 8 modes

gebruikshandleiding / mode d'emploi

Hartelijk dank voor uw aankoop! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik en bewaar ze op een veilige plaats.
Merci pour votre achat! Avant la première utilisation, veuillez lire minutieusement le mode d'emploi et conservez-le précautionneusement.
Leveringsomvang: Tridpod, draagriem, USB-C oplaadkabel
Livraison : Tridpod, sangle, câble de chargement USB-C

NL

BATTERIJ-INFORMATIE

Batterijtype 400mAh lithium-polymeerbatterij, USB-C oplaadpoort,
Materiaal ABS/aluminium, IPX4, gewicht 109 g,
Afmetingen statief (mm) 96 x 37 / licht (mm) 68 x 37,6

- ① Bevestigingsoog/ophanggat ② Witte power-LED's + gloeidraad-LED
- ③ USB-C oplaadaansluiting ④ Indicator batterijniveau/oplaadindicator
- ⑤ Aan/uit-knop lantaarn ⑥ Aan/uit-knop zaklamp
- ⑦ Magneet ⑧ Power LED ⑨ Statief

BEDIENING

Schakelvolgorde:

Lantaarn schakelaar 1 (links):
warm + wit licht (174 lumen, verlichtingsduur 50 minuten)
warm licht (124 lumen, verlichtingsduur 1,5 uur)
rood (6,5 lumen, verlichtingsduur 5 uur)
rood knipperend

Zaklampschakelaar 2 (rechts):
Hoog (253 lumen, brandduur 2 uur, lichtbereik 60 meter)
Medium (126 lumen, brandduur 4 uur, verlichtingsbereik 42 meter)
Laag (64 lumen, brandduur 7,5 uur, verlichtingsbereik 30 meter)
Stroboscoop

U schakelt de Multi-Light uit door de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt te houden, ongeacht de geselecteerde modus.
Alternatief na 10 seconden gebruik.

De batterijstatusindicator bestaat uit vier LED-punten. Zodra de laatste LED begint te knipperen, geeft dit aan dat de Multi-Light moet worden opgeladen.
(25% - 50% - 75% - 100%)

VEILIGHEIDSAANWIJZING

- Schijn niet rechtstreeks in de ogen, kan oogletsel veroorzaken.
- Uit de buurt van kinderen houden, geen speelhoed.
- Niet zonder toezicht opladen.
- Gebruik de lamp niet als de behuizing of oplaadkabel beschadigd is!
- Probeer de lamp niet zelf met geweld te openen. Probeer nooit zelf de lamp te repareren of de batterij te vervangen.
- Reinig de lamp alleen als deze niet is aangesloten op de oplaadkabel met een zachte, droge doek.
- Vermijd overmatige hitte, langdurig en direct zonlicht, vuur, water en vocht. Explosiegevaar!
- Raak de batterij niet aan als deze beschadigd is. Lekkende vloeistof kan chemische brandwonden veroorzaken. Als u ermee in contact komt, spoel het dan af met schoon water en raadpleeg een arts. Vermijd koste wat kost contact met de ogen!
- Plaats de lamp niet op de lichtbron wanneer deze is ingeschakeld!

LET OP:

Gebruikte batterijen, oplaadbare batterijen en elektrische en elektronische apparatuur zijn gevaarlijk afval en moeten worden afgevoerd volgens de nationale wetgeving.

DISCLAIMER

De voorwaarden en methoden van installatie, bediening, gebruik en onderhoud van dit product kunnen niet worden gecontroleerd door energy inside GmbH. Daarom aanvaardt energy inside GmbH geen aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met onjuist gebruik en onjuiste bediening. Voor zover wettelijk toegestaan, is de verplichting tot schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond, beperkt tot de factuurwaarde van onze hoeveelheid goederen die direct bij de gebeurtenis betrokken zijn. De gebruikelijke garantievoorwaarden zijn van toepassing. Dit betekent dat het product alleen op de juiste manier mag worden gebruikt en niet mag worden geopend.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Voor elke publicatie, verspreiding of commercieel gebruik is onze schriftelijke toestemming nodig. Alle artikelenamen en illustraties in deze gebruiksaanwijzing zijn eigendom van de betreffende fabrikant. Voor drukfouten, wijzigingen en vergissingen wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaart energy inside GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de EG-laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU). De gedetailleerde conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het volgende postadres: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Duitsland, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-No. DE 95037264

FR

INFORMATIONS

Type de batterie Batterie lithium-polymère 400mAh, port de charge USB-C, Matière ABS/aluminium, IPX4, poids 109 g, Dimensions trépode (mm) 96 x 37 / lampe (mm) 68 x 37,6
① Cillet de fixation/trou de suspension ② LED de puissance blanche + LED à filament
③ Connecteur de charge USB-C ④ Indicateur de niveau de batterie/de charge
⑤ Bouton d'alimentation lanterne ⑥ Bouton d'alimentation lampe de poche
⑦ Aimant ⑧ LED de puissance ⑨ Trépode

UTILISATION

Séquence de commutation :

Interrupteur de la lanterne 1 (à gauche) :
lumière chaude + blanche (174 lumens, durée d'éclairage 50 minutes)
lumière chaude (124 lumens, durée d'éclairage 1,5 heure)
rouge (6,5 lumens, durée d'éclairage 5 heures)
rouge clignotant

Lampe de poche Interrupteur 2 (à droite) :
Élevé (253 lumens, autonomie de 2 heures, distance d'éclairage de 60 mètres)
Moyen (126 lumens, autonomie 4 heures, distance d'éclairage 42 mètres)
Faible (64 lumens, durée d'éclairage 7,5 heures, portée d'éclairage 30 mètres)
Strobe

Pour éteindre le Multi-Light, il suffit de maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes, quel que soit le mode sélectionné.
Alternativement, après 10 secondes de fonctionnement.

L'affichage de l'état de la batterie se compose de quatre points LED. Dès que la dernière LED commence à clignoter, cela signale que le Multi-Light doit être rechargé. (25% - 50% - 75% - 100%)

CONSEIL DE SÉCURITÉ

- Ne pas éclairer directement dans les yeux, peut provoquer des lésions oculaires.
- Tenir hors de portée des enfants, pas un jouet.
- Ne pas charger sans surveillance.
- Ne pas utiliser la lampe si le boîtier ou le câble de recharge est endommagé !
- Ne pas ouvrir la lampe de son propre chef ou en forçant. N'essayez jamais de réparer la lampe ou de remplacer la batterie vous-même.
- Ne nettoyer la lampe que lorsqu'elle n'est pas connectée au câble de recharge et utiliser pour cela un chiffon doux et sec.
- Évitez une chaleur excessive, une exposition directe et prolongée au soleil, le feu, l'eau et l'humidité. Risque d'explosion !
- Si la batterie est endommagée, ne la touchez pas. Les fuites de liquide peuvent provoquer des brûlures. En cas de contact, rincer à l'eau claire et consulter un médecin. Éviter impérativement tout contact avec les yeux !
- Ne pas poser la lampe sur la source lumineuse lorsqu'elle est allumée !

ATTENTION:

Les piles usagées, les accumulateurs ainsi que les appareils électriques et électroniques sont des déchets spéciaux et doivent être éliminés conformément à la législation nationale.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et d'entretien de ce produit ne peuvent pas être contrôlées par energy inside GmbH. Par conséquent, energy inside GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou coûts résultant d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects ou liés de quelque manière que ce soit à ceux-ci. Dans la mesure où la loi le permet, l'obligation de verser des dommages et intérêts, quel qu'en soit le motif juridique, est limitée à la valeur facturée de notre quantité de marchandises directement impliquée dans l'événement. Les conditions de garantie habituelles s'appliquent. Ainsi, le produit doit uniquement être utilisé correctement et ne doit pas être ouvert.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH : toute publication, transmission ou utilisation commerciale requiert notre autorisation écrite. Tous les noms d'articles et illustrations mentionnés dans ce mode d'emploi sont la propriété du fabricant respectif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de fautes d'impression, de modifications ou d'erreurs.

DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente, energy inside GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres dispositions pertinentes de la directive CE basse tension (2006/95/CE), de la directive CEM (2004/108/CE) et de la directive RoHS (2011/65/UE).
La déclaration de conformité détaillée peut être demandée à l'adresse postale suivante : energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

Made in P.R.C.

energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8,
D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

